ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

# СОВЕТ ПО ОПЕКЕ

Distr.
LIMITED

T/C.2/L.236
25 May 1956
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Постоянный комитет по петициям
Восемнадцатая сессия

## ПЕТИЦИИ, РАЗОСЛАННЫЕ СОГЛАСНО ПУНКТУ 2 ПРАВИЛА 85, И СООБЩЕНИЯ, РАЗОСЛАННЫЕ НА ОСНОВАНИИ ПРАВИЛА 24 ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ

Проект доклада Постоянного комитета по петициям

Председатель: Г-н Мишель де-Камарэ (Франция)

1. Постоянный комитет по петициям, в составе представителей Бельгии, Бирмы, Китая, Соединенного Королевства, Союза Советских Социалистических Республик и Франции, рассмотрел, в соответствии с пунктом 3 правила 90 правил процедуры Совета по Опеке, дальнейшие петиции, разосланные на основании пункта 2 правила 85, и дальнейшие сообщения, разосланные согласно правилу 24, с тем чтобы решить, должна ли к каким-либо из этих петиций или сообщений применяться установленная для петиций процедура, и если должна, то к каким именно.

2. При рассмотрении указанных петиций и сообщений на 349 - 352-м заседаниях с 14 по 18 мая 1956 г., Комитет пользовался рабочим документом, составленным Секретариатом (T/C.2/L.227), содержащим перечень петиций и сообщений, краткие сводки их содержания и указание на то, какими соображениями руководствовался Секретариат при их первоначальной классификации.

3. В результате этого рассмотрения Комитет решил, что установленная для рассмотрения петиций процедура должна быть применена в отношении следующих сообщений, которые будут сообщены Комитетом своевременно отдельно:

| Автор | Условный знак документа |
|---|---|
| Жители деревни Соппо Бобила | T/COM.4/L.14 |
| Объединение Nationalité Camerounaise | T/PET.5/L.73 |
| Г-н Поль Малапа | T/COM.5/L.140 |
| Г-н Кретьен Фойу | T/COM.5/L.141 |
| Комитет беженцев Союза народностей Камеруна | T/COM.5/L.142 |
| Г-н Ибрагим Самариа Кадале | T/COM.11/L.228 |
| Отделение Лиги сомалийской молодежи в Гардо | T/COM.11/L.229 |
| Г-н Мохамед Варсама и другие | T/COM.11/L.237 |
| "Associazione Ex-Militari Combattenti della Somalia" | T/COM.11/L.238 и Add.1 - 2 |
| Г-н Мохамед Херци Абдулла | T/COM.11/L.243 |
| Г-н Барианги Магне Осман | T/COM.11/L.247 |
| Шейх Али Дахер Абдигир | T/COM.11/L.236<br>T/COM.11/L.255 |

4. Комитет считает нужным отметить, что предложения о применении процедуры, установленной для рассмотрения петиций, к перечисленным ниже документам не были приняты, так как после голосования в порядке, предусмотренном в правиле 38 правил процедуры, голоса за эти предложения и против них разделились поровну:

| Автор | Условный знак документа |
|---|---|
| Г-н Жан Шамба Нжитам | T/COM.5/L.143 |
| Г-н Эдуард Эссомба | T/COM.5/L.154 |
| Г-н Хусеин Нур Али и другие | T/COM.11/L.227 |

5. Предложения о применении установленной для рассмотрения петиций процедуры в отношении перечисленных ниже документов были отклонены голосованием, результаты которого для каждого случая приводятся ниже:

| Автор | Условный знак документа | Голосовали за | Голосовали против | Воздержались |
|---|---|---|---|---|
| Г-н Антуан Бижиранеза | T/COM.3/L.18 | 1 | 2 | 1 |
| Районные представители Демократического союза камерунских женщин | T/PRT.5/L.74 | 1 | 3 | 2 |
| Отделение Союза народностей Камеруна в Вури | T/PET.5/L.77 | 1 | 4 | 1 |
| Г-н Йес Каддие | T/PET.5/L.78 | 2 | 4 | - |
| Синдикат мелких предпринимателей, розничных торговцев, перевозчиков и ремесленников Камеруна | T/PET.5/L.79 | 1 | 3 | 2 |
| Исполнительный комитет Союза народностей Камеруна | T/PET.5/L.81 | 1 | 3 | - |
| Г-н Даниель Ндено и другие | T/PET.5/L.85 | 2 | 3 | 1 |
| Союз демократической молодежи Камеруна | T/PET.5/L.86 | 1 | 4 | 1 |
| Местное отделение в Тумко Манжо Демократического союза камерунских женщин | T/PET.5/L.88 | 1 | 3 | 2 |
| Центральный комитет в Манжо Союза народностей Камеруна | T/PET.5/L.90 | 1 | 2 | 1 |
| Камерунская пресбитерианская церковь | T/PET.5/L.91 | 1 | 2 | 1 |
| Комитет беженцев в Томбеле Демократического союза камерунских женщин | T/PET.5/L.93 | 1 | 2 | 1 |

| Автор | Условный знак документа | Голосовали за | против | Воздержались |
|---|---|---|---|---|
| Председатель Союза народностей Камеруна | T/COM.5/L.147 | 1 | 3 | 2 |
| Г-н Этьен Сомконг Мбунья | T/COM.5/L.151 | 1 | 3 | 2 |
| Г.г. Симон-Пьер Бум и Александр Нома | T/COM.5/L.155 | 1 | 3 | 2 |
| Г-н Жорж Жанк | T/COM.7/L.34 | 2 | 3 | 1 |
| Г-н Джонатон Надхон | T/COM.7/L.35 | 1 | 3 | 2 |
| Вожди округа и члены Суда обычного права деревень Акоумаву, Апегаме и Томегбе | T/COM.7/L.36 | 2 | 3 | 1 |
| Секретарь по вопросам внешних сношений Организации ЮВЕНТО | T/COM.7/L.37 | 1 | 3 | 2 |
| Г-н Харас Мохамед Фарах и два других лица | T/PET.11/L.22 | 1 | 3 | 2 |
| Отделение Лиги сомалийской молодежи в Скушубане | T/COM.11/L.220 | 1 | 3 | 2 |
| Вождь Нуре Хубей и нотабль Абди Али | T/COM.11/L.232 | 1 | 3 | 2 |
| Г-н Хаги Або Иманчио | T/COM.11/L.242 и Add.1 | 2 | 3 | 1 |
| Вождь Мохамед Абди Умуро и другие | T/COM.11/L.246 | 1 | 3 | 2 |
| Г-н Мохамед Джама Хассан и другие | T/COM.11/L.248 | 1 | 3 | 2 |
| "Союз защиты Сомали" | T/COM.11/L.249 | 1 | 3 | 2 |
| Отделение в Люг Лиги молодежи Сомали | T/COM.11/L.251 | 1 | 4 | 2 |
| Хизбиа Дигил и Мирифле из Чисимайо | T/COM.11/L.253 | 1 | 3 | 1 |

6. Согласно пункту 5 правила 90 правил процедуры, требуется, чтобы Комитет представлял необходимые, по его мнению, рекомендации относительно рассмотрения Советом петиций, рассылаемых на основании пункта 2 правила 85, и сообщений, рассылаемых на основании правила 24. В связи с этим Комитет напоминает, что Совет одобрил рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по вопросу о порядке рассмотрения петиций (T/L.465, пункты 16-20); согласно этим рекомендациям петиции, касающиеся общих вопросов, а также общие вопросы, затрагиваемые в сообщениях, должны, как правило, рассматриваться Советом при рассмотрении следующего годового отчета о территории, к которой они относятся, а рабочий документ, составляемый Секретариатом относительно положения каждой подопечной территории, должен содержать приложение, в котором подзаголовками, соответствующими заголовкам в рабочем документе, указывались бы вопросы, затрагиваемые в таких петициях и сообщениях.

7. Комитет рекомендует, чтобы эта процедура была применена к петициям, касающимся общих вопросов, и сообщениям, затрагивающим общие вопросы, которые перечислены в документе T/C.2/L.227, за исключением тех, которые перечислены в пункте 8. В частности Комитет рекомендует, чтобы эта процедура была применена на восемнадцатой сессии Совета по Опеке к следующим сообщениям, относящимся к Сомали:

| Автор | Условный знак документа |
|---|---|
| Скек Нур Хуссен и другие | T/COM.11/L.241 |
| Отделение в Люг Лиги молодежи Сомали | T/COM.11/L.251 |

8. Комитет рекомендует, чтобы следующие петиции и сообщения были приняты Советом во внимание, когда он будет рассматривать указанные ниже вопросы:

Проблема объединения Того и будущее подопечной территории Того под британским управлением

a) Будущее Того под британским управлением: доклад Комиссара по проведению плебисцита под руководством Организации Объединенных Наций

| Автор | Условный знак документа |
|---|---|
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.61 |
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.62 |
| Конгресс Того, район Буэм | T/COM.6/L.63 |
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.64 |
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.65 |
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.66 |
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.67 |
| Генеральный секретарь Конгресса Того | T/COM.6/L.68 |
| Конгресс Того, район Буэм | T/COM.6/L.69 |
| Г-н Б. Скотт Агбатей | T/PET.6 и 7/L.48 |

b) Будущее Того под французским управлением

| Автор | Условный знак документа |
|---|---|
| Секретарь по вопросам внешних сношений Общества ЮВЕНТО | T/PET.7/L.14 |

9. Комитет далее рекомендует, чтобы следующие сообщения были приняты во внимание вместе с петициями, касающимися аналогичного вопроса, когда последние будут рассматриваться:

| Сообщение | Петиция |
|---|---|
| Д-р Гейнц Ланггут - T/COM.2/L.29 | T/PET.2/199, 200 и 201 |
| Хаджа Джами Махмуд Ахмед и другие - T/COM.11/L.219 | T/PET.11/612 |
| Вожди племени Бендер Бейла - T/COM.11/L.221 | T/PET.11/578 |
| Отделение Лиги сомалийской молодежи в Скушубане - T/COM.11/L.222 | T/PET.11/629, 630, 631, 632, 633, 634 и 635 |
| Отделение Лиги сомалийской молодежи в Босасо - T/COM.11/L.223 | |
| Вожди племени Морассех - T/COM.11/L.224 | |
| Отделение Лиги сомалийской молодежи в Гарое - T/COM.11/L.225 | |
| Отделение Лиги сомалийской молодежи в Скушубане - T/COM.11/L.226 | |
| Г-н Осман Мохамед Баски и другие - T/COM.11/L.230 | T/PET.11/657 |
| Вожди, духовные лица и старшины племени Уардай - T/COM.11/L.245 | T/PET.11/610 |

10. Комитет не представляет Совету рекомендаций относительно сообщений, не касающихся вопросов общего порядка, и тех сообщений, которые относятся к вопросам, затрагиваемым в петициях.

11. Настоящий доклад был принят Комитетом на его ... заседании ..... 1956 года .... голосами против ...., при ..... воздержавшихся.

---